|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/6 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  21 December 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и** **Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 12–16 марта 2018 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

Квалификационная оценка сварочных процедур – сварка согласно пункту 6.8.2.1.23

Передано правительством Польши[[1]](#footnote-1)

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Цель настоящего предложения состоит в том, чтобы уточнить, какой уровень испытаний сварочных процедур, описанных в стандарте EN ISO 15614-1:2017, следует использовать. Этот стандарт содержит отсылки на стандарты EN 14025:2013 и EN 14025:2013 + А1:2016, которые включены в таблицу в пункте 6.8.2.6.1. |
| **Предлагаемое решение:** Изменить соответствующие правила, с тем чтобы указать применяемый уровень испытаний сварочных процедур, если в этом возникнет необходимость. |
|  |

Введение

1. Согласно пункту 6.8.2.1.4 «Корпуса должны конструироваться и изготавливаться в соответствии с требованиями стандартов, указанных в подразделе 6.8.2.6, или признанных компетентным органом технических правил в соответствии с подразделом 6.8.2.7 (...)». В таблице в пункте 6.8.2.6.1 под заголовком «Для конструкции и изготовления» включены два стандарта EN 14025 «Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны под давлением – Конструкция и изготовление», которые до сих пор имеют силу. Одним из них является стандарт EN 14025:2013, применяемый для новых официальных утверждений типа или продлений на период с 1 января 2015 года по 31 декабря 2018 года, а другим – EN 14025:2013 + A1:2016 (за исключением приложения B). Соответствующая часть таблицы с перечнем стандартов приводится ниже.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ссылка** | **Название  документа** | **Применимые подразделы  и пункты** | **Применяется в отношении новых официальных утверждений типа или продлений** | **Крайняя дата отзыва существующих официальных утверждений типа** |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| ***Для конструкции и изготовления цистерн*** | | | | |
| (...) | | | | |
| EN 14025:2013 | Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны под давлением – Конструкция и изготовление | 6.8.2.1 и 6.8.3.1 | С 1 января 2015 года до 31 декабря 2018 года |  |
| EN 14025:2013 + A1:2016 (за исключением приложения B) | Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны под давлением – Конструкция и изготовление | 6.8.2.1 и 6.8.3.1 | До дальнейшего указания |  |

2. Оба стандарта EN 14025 содержат ссылки на стандарт EN ISO 15614-1 *Технические требования и аттестация процедур сварки металлических материалов – Проверка процедуры сварки – Часть 1: Дуговая и газовая сварка сталей и дуговая сварка никеля и никелевых сплавов* (ISO 15614-1). В главе 7.4 стандарта EN 14025 указано, что процедуры сварки должны утверждаться, среди прочего, в соответствии со стандартом EN ISO 15614-1. В главе 8, посвященной ремонту, предусматривается, что работы по ремонту, в том числе наложение сварного шва, должны проводиться в соответствии с процедурой, прошедшей аттестацию, в частности в соответствии со стандартом EN ISO 15614-1.

3. Ссылка на стандарт EN ISO 15614-1 включена в стандарты EN 14025 без указания даты. Таким образом, исходя из общего правила, в соответствии с которым регулируются ссылки на стандарты, можно предположить, что применяться должно последнее издание упомянутого документа (в том числе любые поправки).

4. Стандарт ISO 15614-1 был недавно пересмотрен Техническим комитетом ISO/TC44 «Сварка и смежные процессы» и Техническим комитетом CEN/TC121 «Сварка и смежные процессы». Этот новый вариант был опубликован в июне 2017 года в качестве стандарта EN ISO 15614-1:2017. Как предусмотрено в указанном стандарте, ему должен быть придан статус национального стандарта не позднее декабря 2017 года (членами ЕКС).

5. В качестве основного изменения в стандарте EN ISO 15614-1 предусматривается введение двух уровней испытаний сварочных процедур, обозначаемых уровень 1 и уровень 2. Уровень 1 основывается на требованиях раздела IX   
«Кодекса по эксплуатации нагревательных установок и емкостей высокого давления» Американского общества инженеров-механиков (ASME) (ASME IX), а уровень 2 – на предыдущих вариантах ISO 15614-1.

6. Польша придерживается того мнения, что во избежание различных видов практики при применении требований стандарта EN ISO 15614-1 к сварочным процедурам было бы целесообразно уточнить, какой уровень испытаний сварочных процедур, описанных в стандарте EN ISO 15614-1:2017, следует использовать.

7. По мнению Польши, следует применять уровень 2. Во-первых, поскольку он основан на предыдущем варианте EN ISO 15614-1. Как следует из этого стандарта, в случае отсутствия конкретных требований следует применять уровень 2, при этом не в последнюю очередь важно то, что уровень 2 обеспечивает более высокий уровень безопасности, чем уровень 1. Во-вторых, в информационном приложении ZA директивы Европейского союза 2014/68/EC (PED) указан уровень 2.

8. Данный вопрос уже поднимался на восьмой сессии постоянной рабочей группы Комиссии экспертов МПОГ (Утрехт, 20–24 ноября 2017 года). Поскольку этот вопрос имеет важное значение как для МПОГ, так и для ДОПОГ, постоянная рабочая группа просила представителя Польша представить свой документ для Рабочей группы по цистернам Совместного совещания. Постоянная рабочая группа также предложила, чтобы Рабочая группа по стандартам Совместного совещания проверила, целесообразно ли включать прямые ссылки на стандарт EN ISO 15614-1:2017 с указанием уровня испытаний.

9. С учетом вышеизложенного Польша хотела бы обратиться к Совместному совещанию с просьбой передать этот документ Рабочей группе по цистернам для рассмотрения и, возможно, Рабочей группе по стандартам, как это было предложено постоянной рабочей группой Комиссии экспертов МПОГ.

1. В соответствии с проектом программы работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)